

**Záznam výsledků  
37. porady pracovní skupiny  
„Havarijní znečištění vod“ (H)  
Mezinárodní komise pro ochranu Labe (MKOL)  
ve dnech 29. 8. – 31. 8. 2007 v Hradci Králové**

---

**Přítomni:** viz prezenční listina (příloha 1)

---

**BOD 1 Zahájení a přijetí programu jednání**

---

Předseda pracovní skupiny H, pan Balej, přivítal účastníky porady a zahájil jednání.  
Předseda pracovní skupiny dále přivítal

- paní Sysalovou z MŽP, která byla jmenována novou mluvčí české delegace
- pana Makovského z ČIŽP, který byl jmenován novým členem české delegace
- pana Maie, který zastupoval pana Wunderlicha (Spolkový ústav hydrologický - BfG)

Pan Winkelmann byl omluven.

Návrh programu jednání byl přijat.

---

**BOD 2 Informace o výsledcích porady vedoucích delegací MKOL ve dnech  
3. - 4. května 2007 v Praze**

---

Na základě výtahu ze záznamu výsledků porady vedoucích delegací MKOL ve dnech 3. - 4. května 2007 v Praze, který byl rozeslán všem členům pracovní skupiny, informoval pan Balej o usneseních, která jsou důležitá pro činnost pracovní skupiny H. Zájmů pracovní skupiny H se týkají především tyto body:

BOD 6 Informace o výsledcích realizovaných opatření vedoucích ke snížení koncentrací haloetherů v Labi

BOD 7 Informace o činnosti pracovní skupiny H

Předseda pracovní skupiny především zdůraznil, že pracovní skupina H byla požádána, aby nejpozději do konce října 2007 poskytla pracovní skupině Povodňová ochrana (FP):

- aktualizovaný Seznam potenciálně nebezpečných zařízení pro jakost vody v povodí Labe (stav: říjen 2006)
- aktualizované zmapování významných lokalit se starou zátěží, skládek a průmyslových hald s možnými výraznými dopady na jakost vod a dopady na Labe z Třetí zprávy o plnění Akčního programu Labe v letech 2000 – 2002 (stav: říjen 2006)

Pracovní skupina FP na jejich základě ve spolupráci s pracovní skupinou H do porady vedoucích delegací MKOL v květnu 2008 zpracuje dle zadání „Akčního plánu povodňové ochrany v povodí Labe“ přehled technických zařízení s látkami ohrožujícími jakost vody a starých zátěží v oblastech ohrožených povodněmi.

Plné znění záznamu výsledků je členům pracovní skupiny k dispozici v intranetu internetových stránek MKOL.

### **BOD 3      Vyhodnocení realizace doporučení MKOL z hlediska prevence havárií s dopady na vodní toky**

Dle usnesení k bodu 6 záznamu výsledků porady vedoucích delegací MKOL v červenci 2006 připravila pracovní skupina H pro 20. zasedání MKOL zprávu k vyhodnocení realizace doporučení MKOL z hlediska prevence havárií s dopady na vodní toky, která je obsažena v příloze 2.

Dle výsledků výše uvedené analýzy lze konstatovat, že do právního řádu ČR a SRN byla implementována doporučení MKOL z hlediska prevence havárií s dopady na vodní toky zpracovaná MKOL v období 1993 – 2004 s tím, že zůstává rozdíl v detailech rozpracování některých požadavků.

Pracovní skupina se shodla, že je obtížné splnit druhou část usnesení porady vedoucích delegací MKOL: *Zpráva by měla obsahovat nejen vyjádření o případném zakotvení těchto doporučení v legislativních předpisech v Německu a v České republice, ale zejména přehled opatření k realizaci těchto doporučení v praxi u potenciálně nebezpečných zařízení v povodí Labe (např. úprava povolení v relevantních podnicích, požadavky na dodatečné vybavení apod.).*

Pracovní skupina diskutovala právní možnosti a případné využití tzv. kontrolních dotazníků pro ověření realizace doporučení MKOL v praxi, jejichž vzory (v angličtině) poskytl pan Winkelmann. Pracovní skupina vysoce ohodnotila odbornou kvalitu těchto dotazníků. Pracovní skupina se shodla, že nejsou k dispozici právní možnosti, které by umožnily praktické využití těchto dotazníků. Kontrola realizace příslušných opatření je v praxi u potenciálně nebezpečných zařízení prováděna příslušnými národními orgány v souladu s platnými právními předpisy, které pokrývají i obsah těchto dotazníků.

### **BOD 4      Aktualizace přehledu technických zařízení s látkami ohrožujícími jakost vody a starých zátěží**

Pracovní skupina H dokončuje aktualizaci:

- Seznamu potenciálně nebezpečných zařízení pro jakost vody v povodí Labe
- Zmapování významných lokalit se starou zátěží, skládek a průmyslových hald s možnými výraznými dopady na jakost vod a dopady na Labe v České republice a ve Spolkové republice Německo z Třetí zprávy o plnění Akčního programu Labe v letech 2000 - 2002

Tyto seznamy byly již pro ČR i SRN aktualizovány, delegace nyní provedou závěrečnou kontrolu těchto seznamů a případné korektury poskytnou co nejdříve (nejpozději do konce září 2007) sekretariátu MKOL.

U Seznamu potenciálně nebezpečných zařízení pro jakost vody v povodí Labe se pracovní skupina shodla, že

- v této fázi nebude vypracovávána žádná předmluva
- bude vhodné zařadit kapitolu s metodikou klasifikace závadných látek na základě R-vět (překlad a zaslání dokumentu k připomínkám české delegaci zajistí sekretariát)
- při závěrečné editaci provede sekretariát jednotnou úpravu pořadí zařízení dle kilometráže ve směru od pramene Labe po ústí do Severního moře.

Pracovní skupina H poskytne do konce října 2007 aktualizované výše uvedené dokumenty pracovní skupině Povodňová ochrana (FP), která na jejich základě ve spolupráci s pracovní skupinou H do porady vedoucích delegací MKOL v květnu 2008 zpracuje dle zadání „Akčního plánu povodňové ochrany v povodí Labe“ přehled technických zařízení s látkami ohrožujícími jakost vody a starých zátěží v oblastech ohrožených povodněmi.

## **BOD 5 Mezinárodní varovný a poplachový plán Labe (MVPPL)**

Po schválení novelizovaného MVPPL na 19. zasedání MKOL v říjnu 2006 byl MVPPL vytištěn v 300 výtiscích v českém jazyce a v 700 výtiscích v německém jazyce a umístěn na internetových stránkách MKOL. Sekretariát následně zajistil jeho rozeslání příslušným institucím v České republice a ve Spolkové republice Německo. Další výtisky MVPPL jsou v případě zájmu k dispozici v sekretariátu MKOL.

E-mailová adresa mezinárodní hlavní varovné centrály v Postupimi zatím není známa, bude doplněna později.

Členové pracovní skupiny se domluvili, že do konce roku 2007 uspořádají testování MVPP Labe (dle odst. 7.2 MVPP Labe). Testování bude zaměřeno především na ověření funkčnosti hlášených cest. Vypracováním scénáře testování byl pověřen pan Dostál.

## **BOD 6 Poplachový model Labe**

Dne 1. 2. 2007 proběhlo v Drážďanech pracovní setkání zástupců pracovní skupiny H, Spolkového ústavu hydrologického (BfG) a institucí zodpovědných za použití Poplachového modelu Labe v případě závažného havarijního znečištění vod. Na tomto setkání byly projednány potřebné úpravy Poplachového modelu Labe v souvislosti s novelizací Mezinárodního varovného a poplachového plánu Labe [úprava vzorů hlášení dle přílohy 2 MVPPL, přizpůsobení formátu výstupních souborů (hlášení, grafy, mapy) pro přenos elektronickou poštou, atd.] včetně konkrétních návrhů na jejich realizaci.

Pracovní skupina H na 36. poradě potvrdila potřebnost navrhovaných úprav, souhlasila s návrhy na jejich realizaci a v souladu s usnesením 19-4c-4 z 19. zasedání MKOL ve dnech 9. 10. až 10. 10. 2006 v Českém Krumlově se obrátila na BfG s prosbou o zapracování těchto úprav do Poplachového modelu Labe.

BfG zajistil zapracování navržených úprav do Poplachového modelu Labe a na konci července 2007 poskytl novou upravenou verzi modelu členům pracovní skupiny H k testování.

Pan Mai (BfG) představil na poradě novou verzi Poplachového modelu Labe. Při této příležitosti byly diskutovány nové připomínky a náměty, které vzešly z testování.

Pracovní skupina potvrdila, že úpravy modelu byly provedeny v souladu s požadavky předanými BfG. Dále pracovní skupina požádala pana Maie, aby se pokusil v rámci časových a finančních možností o zapracování dodatečných námětů, které vzešly z testování modelu. Návrhy úprav, které v této fázi již nebude možné zapracovat, budou nadále pracovní skupinou H shromažďovány tak, aby mohlo být zajištěno jejich zapracování v budoucnu.

Do modelu bude třeba ještě zpracovat:

- zkrácený seznam závadných látek dle předlohy H37\_07-6-1
- aktualizovaný Seznam potenciálně nebezpečných zařízení pro jakost vody v povodí Labe po jeho dokončení
- opravenou kilometráž

Dokončení úprav Poplachového modelu Labe se předpokládá do konce roku 2007. Pracovní skupina se shodla, že v této souvislosti bude vhodné uspořádat v první polovině roku 2008 pracovní setkání zástupců mezinárodních hlavních varovných centrál a institucí zodpovědných za použití Poplachového modelu Labe v případě závažného havarijního znečištění vod. Setkání bude zaměřeno na konkrétní příklady využití Poplachového modelu Labe v přímé vazbě na Mezinárodní varovný a poplachový plán Labe.

## **BOD 7      Stabilní havarijní profil v hraničním úseku Labe**

Česká delegace informovala, že v České republice zatím nebyla zajištěna potřebná část finančních prostředků ve výši 10,6 mil. Kč na výstavbu stabilního havarijního profilu v hraničním úseku Labe. Česká delegace přislíbila, že konečné stanovisko k možnosti zajištění financování stabilního havarijního profilu v hraničním úseku Labe bude prezentováno nejpozději na 20. zasedání MKOL ve dnech 23. 10. – 24. 10. 2007 v Dessau.

Pan Lorenc informoval, že na 9. zasedání Stálého výboru Sasko-Česko-německé komise pro hraniční vody ve dnech 18. 6. – 20. 6. 2007 německá delegace sdělila, že z německé strany i nadále přetrvává odborný zájem na stavbě tohoto zařízení. Rezervace finančního obnosu Saským státním ministerstvem pro životní prostředí a zemědělství za účelem finanční účasti na společném záměru již ovšem z hospodářských důvodů není možná, jak již bylo naznačeno u příležitosti 6. zasedání Stálého výboru Sasko v roce 2004. V případě zajištěného vlastního podílu z české strany by byl nutný nový zkušební postup se zřetelem na saskou finanční účast prostřednictvím Saského státního ministerstva pro životní prostředí a zemědělství.

Další podrobnosti k vývoji této problematiky jsou uvedeny v 36. protokolu pracovní skupiny H.

## **BOD 8      Příprava přehledu případů havarijního znečištění vod v povodí Labe v roce 2006**

V roce 2006 došlo v povodí Labe k 10 případům havarijního znečištění vod. Tyto případy byly posouzeny dle kritérií obsažených v příloze 5 Mezinárodního varovného a poplachového plánu Labe – viz příloha 3.

Velký zájem vyvolala především kyanidová havárie, kterou byl horní tok Labe zasažen v lednu 2006. Při této havárii byl Mezinárodní varovný a poplachový plán Labe podroben největší zátěži od svého schválení v roce 1991. Totéž platí pro Poplachový model Labe, který je od října 2004 součástí tohoto plánu. Podrobná informace s detailním vyhodnocením této havárie, která mimo jiné v roce 2006 vyvolala novelizaci Mezinárodního varovného poplachového plánu Labe, byla předložena již na 19. zasedání MKOL a je zveřejněna na internetových stránkách MKOL.

Členové pracovní skupiny si také předběžně vyměnili informace k havarijním situacím, které zatím nastaly v roce 2007. Při této příležitosti pan Dostál vyzdvihl výbornou spolupráci s mezinárodní hlavní varovnou centrálou v Drážďanech.

Česká delegace byla požádána, aby doplnila chybějící údaje (TOV a WRI) v předloze H37\_07-8-1 a co nejrychleji zaslala sekretariátu MKOL.

---

**BOD 9      Informace o stavu výzkumného projektu Spolkového ústavu pro životní prostředí (UBA) zaměřeného na vývoj konkrétních návrhů pro realizaci článku 11 odst. 3 I) Rámcové směrnice o vodách**

---

Vzhledem k tomu, že se pan Winkelmann nemohl zúčastnit této porady, bude tento bod projednán na příští poradě.

---

**BOD 10     Informace k výsledkům vyhodnocení zkušebního provozu kombinovaného emisně - imisního přístupu k identifikaci havarijního znečištění vod**

---

Vyhodnocení zkušebního provozu po stránce technické a provozní (provoz a potřebné vybavení měřicích stanic, odběry a vyhodnocování vzorků, ověřování spolehlivosti hlášení, zapojení laboratorů) v současné době zpracovává skupina expertů „Povrchové vody“ (SW).

Sekretariát informoval, že od 36. porady pracovní skupiny H zatím nedošlo k posunu při řešení této problematiky.

---

**BOD 11     Různé**

---

**BOD 11.1**

Předseda pracovní skupiny požádal českou a německou delegaci o případné další náměty, které by kromě stávajících úkolů měly v příštích letech tvořit těžiště činnosti pracovní skupiny H.

**BOD 11.2**

Pracovní skupina souhlasila s návrhem předsedy, aby na příští poradě byla diskutována problematika varovných a poplachových plánů na drobných hraničních tocích. Pan Balej k tomuto bodu připraví stručnou předlohu popisující danou problematiku.

**BOD 11.3**

Na základě výsledků 37. porady připraví sekretariát návrh předloh pro 20. zasedání MKOL ve dnech 23. 10. - 24. 10. 2007 v Dessau a zašle členům pracovní skupiny ke schválení.

---

**BOD 12     Termín a místo příštích porad**

---

- 38. porada: 10. 3. – 12. 3. 2008 v Magdeburku
- 39. porada: 27. 8. – 29. 8. 2008 v České republice

**Přílohy:**

**Příloha 1:** Prezenční listina

**Příloha 2:** Stav realizace doporučení Mezinárodní komise pro ochranu Labe (MKOL) pro oblast havarijní prevence, bezpečnosti technických zařízení a zdolávání havárií (stav: 31. 8. 2007) - *příloha 1 k předloze KOM20\_07-4c-1 pro 20. zasedání MKOL*

**Příloha 3:** Přehled případů havarijního znečištění vod v povodí Labe v roce 2006 vybraných na základě kritérií k posouzení havarijního znečištění vod v rámci Mezinárodního varovného a poplachového plánu Labe - *příloha 2 k předloze KOM20\_07-4c-1 pro 20. zasedání MKOL*